Euroopan unionin
virallinen lehti

FI
L-sarja

2025/2264

10.11.2025

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2025/2264,

annettu 1 päivänä syyskuuta 2025,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2024/2594 muuttamisesta Koillis-Atlantilla harjoitettavaan kalastukseen liittyvää tulevaa monenkeskistä yhteistyötä koskevan yleissopimuksen kattamalla alueella sovellettavien teknisten ja valvontatoimenpiteiden osalta sekä neuvoston asetuksen (EU) N:o 32/2012 kumoamisesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2024/2594 ([1]), annettu 18 päivänä syyskuuta 2024, Koillis-Atlantilla harjoitettavaan kalastukseen liittyvää tulevaa monenkeskistä yhteistyötä koskevan yleissopimuksen kattamalla alueella sovellettavista säilyttämis-, hoito- ja valvontatoimenpiteistä, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1236/2010 ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 1899/85 ja (ETY) N:o 1638/87 kumoamisesta, ja erityisesti sen 54 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Unioni on Koillis-Atlantilla harjoitettavaan kalastukseen liittyvää tulevaa monenkeskistä yhteistyötä koskevan yleissopimuksen, jäljempänä 'NEAFC', sopimuspuoli, joka on hyväksytty neuvoston päätöksellä 81/608/ETY ([2]).

(2) Asetuksella (EU) 2024/2594 saatetaan osaksi unionin lainsäädäntöä NEAFC:n vuoteen 2023 mennessä hyväksymät säilyttämis-, hoito- ja valvontatoimenpiteet.

(3) NEAFC hyväksyi vuosikokouksessaan marraskuussa 2024 suosituksia, jotka koskevat Irmingerinmerellä ja sen lähivesillä sijaitsevien matalien vesien pelagisten ja syvien vesien pelagisten pohjolanpunasimppukantojen ja Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) suuralueiden 1 ja 2 pelagisen pohjolanpunasimpun säilyttämistä, hoitoa ja valvontaa, sekä muutoksia, jotka koskevat niiden kalastusalusten ja virkailijoiden ilmoitusmenettelyjä, joilla on pääsy kalastustietoihin seurantaa, valvontaa ja tarkkailua varten. Nämä suositukset olisi saatettava osaksi unionin lainsäädäntöä.

(4) Asetuksella (EU) 2024/2594 kumottiin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1236/2010 ([3]). Komission delegoitu asetus (EU) N:o 32/2012 ([4]) on vanhentunut, ja se olisi kumottava,

([1]) EUVL L, 2024/2594, 8.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2594/oj.

([2]) Neuvoston päätös 81/608/ETY, tehty 13 päivänä heinäkuuta 1981, Koillis-Atlantilla harjoitettavaan kalastukseen liittyvää tulevaa monenkeskistä yhteistyötä koskevan yleissopimuksen tekemisestä (EYVL L 227, 12.8.1981, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1981/608/oj).

([3]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1236/2010, annettu 15 päivänä joulukuuta 2010, Koillis-Atlantilla harjoitettavaan kalastukseen liittyvää tulevaa monenkeskistä yhteistyötä koskevan yleissopimuksen soveltamisalaan kuuluvalla alueella sovellettavasta valvontaa ja täytäntöönpanotoimia koskevasta suunnitelmasta sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 2791/1999 kumoamisesta (EUVL L 348, 31.12.2010, s. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1236/oj).

([4]) Komission delegoitu asetus (EU) N:o 32/2012, annettu 14 päivänä marraskuuta 2011, Koillis-Atlantilla harjoitettavaan kalastukseen liittyvää tulevaa monenkeskistä yhteistyötä koskevan yleissopimuksen soveltamisalaan kuuluvalla alueella sovellettavasta valvontaa ja täytäntöönpanotoimia koskevasta suunnitelmasta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1236/2010 täydentämisestä (EUVL L 13, 17.1.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2012/32/oj).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EU) 2024/2594 seuraavasti:

1) Korvataan 8 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Jäsenvaltion on toimitettava komissiolle sähköisessä muodossa tiedot kaikista lippunsa alla purjehtivista ja unionissa rekisteröidyistä kalastusaluksista, joille on tarkoitus antaa lupa kalastaa sääntelyalueella, myös aluksista, jotka suorittavat tai aikovat suorittaa tankkausta tai varustuksen täydentämistä. Seuraavaa vuotta koskevat tiedot on toimitettava viimeistään edeltävän vuoden joulukuun 15 päivänä tai ainakin ennen kalastustoiminnan harjoittamista sääntelyalueella.”;

2) Korvataan 30 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Jäsenvaltion on toimitettava EFCA:lle vuosittain viimeistään 1 päivänä joulukuuta seuraavat tiedot:

a) nimet ja tiedot NEAFC:n satamatarkastajista, joilla on valtuudet suorittaa NEAFC:n suunnitelman V luvun mukaisia tarkastuksia liitteessä XIV olevan mallin mukaisesti;

b) niiden virkailijoiden nimet ja tiedot, jotka myöntävät purkamista, jälleenlaivausta ja muiden satamapalvelujen käyttöä koskevat luvat; sekä

c) mahdollisten muiden virkailijoiden nimet ja tiedot, joille on annettava pääsy NEAFC:n verkkosivustoille ja sovelluksiin seurantaa, valvontaa ja tarkkailua varten.”;

3) Muutetaan liitteet IV ja V tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Kumotaan delegoitu asetus (EU) N:o 32/2012.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 1 päivänä syyskuuta 2025.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE

Muutokset asetuksen (EU) 2024/2594 liitteisiin IV ja V

A. Muutetaan liite IV seuraavasti:

1) Korvataan 3.1 kohta seuraavasti:

”3.1 Vedettävien pyydysten perussilmäkoot

Sääntelyalueella sovelletaan seuraavia troolinperän silmäkokoja ja muita ehtoja:

Troolinperän silmäkoko	Maantieteellinen alue	Ehdot
Vähintään 100 mm	Koko alue	–
Vähintään 100 mm	ICES-suuralueet 1 ja 2	Pelagisen punasimpun (*Sebastes mentella*) kohdennettu kalastus
Vähintään 35 mm	Koko alue	Mustalakiturskan kohdennettu kalastus
Vähintään 32 mm	ICES-suuralueet 1 ja 2	Pohjankatkaravun (*Pandalus borealis*) kohdennettu kalastus Asennettava lajitteluritilä, jonka tankojen väli on enintään 22 mm
Vähintään 16 mm	Koko alue	Makrillin, villakuoreen ([1]) ja hopeakuoreiden kohdennettu kalastus

([1]) Aluksen katsotaan kalastavan villakuoretta, jos aluksella olevan saaliin kokonaispainosta yli 50 % on villakuoretta.”.

2) Korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. **Toimenpiteet punasimpun kalastuskestävyyden varmistamiseksi Irmingerinmerellä ja lähivesillä**

4.1 Kielletään kaikki kalastustoiminta seuraavien WGS84-järjestelmää käyttäen mitattavien koordinaattien rajoittamalla alueella:

Leveysaste	Pituusaste
63°00′N	30°00′W
61°30′N	27°35′W
60°45′N	28°45′W
62°00′N	31°35′W
63°00′N	30°00′W

4.2 Kalastusaluksia kielletään kalastamasta, pitämästä aluksella, jälleenlaivaamasta tai purkamasta unionin satamissa matalien vesien pelagista ja syvien vesien pelagista pohjolanpunasimppua (*Sebastes mentella*) Irmingerinmerestä ja sen lähivesialueilta (ICES-suuralueet 5, 12 ja 14 sekä NAFO-suuralueet 1 ja 2). Kyseistä kieltoa sovelletaan unionin kalastusaluksilla myös kolmansien maiden satamissa.

4.3 Unionin kalastusaluksia kielletään osallistumasta jälleenlaivaustoimiin, joihin liittyy 4.2 kohdassa tarkoitettuja kantoja.

4.4 Unionin aluksia kielletään tankkaamasta tai tarjoamasta tukipalveluja kalastusaluksille, joilla on 4.2 kohdassa tarkoitettujen kantojen saaliita.

4.5 Kalastusalukset, jotka ovat harjoittaneet 4.2 kohdassa tarkoitettujen kantojen kohdennettua kalastusta 5. maaliskuuta 2025 jälkeen, eivät saa purkaa, jälleenlaivata tai käyttää muita satamapalveluja unionin satamissa.

4.6 Kalastusalukset, jotka ovat harjoittaneet 4.2 kohdassa tarkoitettujen kantojen kohdennettua kalastusta 5. maaliskuuta 2025 jälkeen, eivät saa harjoittaa kalastustoimintaa unionin vesillä.

4.7 Unionin kalastusaluksia kielletään osallistumasta jälleenlaivaustoimiin, joissa on mukana aluksia, jotka ovat harjoittaneet 4.2 kohdassa tarkoitettujen kantojen kohdennettua kalastusta 5. maaliskuuta 2025 jälkeen.

4.8 Unionin aluksia kielletään tankkaamasta tai tarjoamasta tukipalveluja kalastusaluksille, jotka ovat harjoittaneet 4.2 kohdassa tarkoitettujen kantojen kohdennettua kalastusta 5. maaliskuuta 2025 jälkeen.

4.9 Edellä 4.1–4.8 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä sovelletaan 31 päivään joulukuuta 2027.”.

3) Korvataan 6 kohta seuraavasti:

”6. **Punasimpun kalastusta ICES-suuralueilla 1 ja 2 sijaitsevilla kansainvälisillä vesillä koskevat toimenpiteet**

6.1 Lippujäsenvaltioiden on varmistettava, että tieteelliset tarkkailijat keräävät tieteellisiä tietoja niiden lipun alla purjehtivilla aluksilla. Kerättyihin tietoihin on sisällyttävä vähintään edustavat tiedot sukupuoli-, ikä- ja pituusjakaumasta syvyyksittäin. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on toimitettava nämä tiedot ICESille.

6.2 Unionin kalastusalusten päälliköt käyttävät seuraavia muuntokertoimia määrittääkseen punasimpun tuotteen painoa vastaavan elopainon:

i) 2,03 tuotteelle, joka on perattu ja jolta on poistettu pää (japanilainen leikkaus)

ii) 1,50 tuotteelle, joka on perattu ja jolta on poistettu pää (pyöreä leikkaus)

iii) 1,08 tuotteelle, joka on perattu ja jonka pää on mukana.”.

B. Muutetaan liite V seuraavasti:

1) Korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. **Ilmoitusviesti**

Tietoelementti	Pakollinen/ Harkinnanvarainen	Huomautukset
Aluksen nimi	M	Aluksen nimi
Radiokutsutunnus	M	Aluksen kansainvälinen radiokutsutunnus
Lippuvaltio	M	Aluksen rekisteröintivaltio
Aluksen IMO-tunnistenumero	M ([3])	IMO/UVI-tunnistenumero
Sisäinen viitenumero	O ([1])	Sopimuspuolen aluksen yksilöllinen numero ilmaistuna lippujäsenvaltion 3-kirjaimisena maakoodina ja numerona
Ulkoinen rekisterinumero	M	Aluksen kyljessä oleva numero
Sataman nimi	O	Rekisteröintisatama
Aluksen omistaja	M ([2])	Aluksen käytöstä vastaava
Aluksen rahtaaja	M ([2])	Aluksen käytöstä vastaava
Alustyyppi	M ([5])	FAO:n aluskoodi

Tietoelementti	Pakollinen/ Harkinnanvarainen	Huomautukset
Aluksen pyydykset	O	FAO:n tilastollinen pyydysluokitus
Aluksen bruttovetoisuus	M	Aluksen vetoisuus Lontoon yleissopimuksen ICTM-69 mukaisesti
Aluksen kokonaispituus	M	Kokonaispituus metreinä
Aluksen teho	M	Moottorin teho (kW)
Rajoitettu lupa	O	Lupaa koskeva tieto; lupaan sovelletaan erityisiä toimintarajoituksia sääntelyalueella, kyllä/ei (”K” tai ”E”)”.

2) Korvataan alaviitteet seuraavasti:

”([1]) CFR-numero.

([2]) Tapauksen mukaan.

([3]) Pakollinen, jos alukseen sovelletaan IMO:n päätöslauselmaa A.1078 (28).

([4]) Tapauksen mukaan.

([5]) Aluksille, jotka tankkaavat tai täydentävät kalastusalusten varustusta, aluksen tyyppi on pakollinen tieto, ja on käytettävä koodia ”FX”.”.